

Trådløs kontrolenhed til radiatorer

Model: TRV10RFM, TRV10RAM and TRV28RFM



MULTILINGUE
MANUAL

BRUGERVEJLEDNING



INTRODUKTION

TRV-termostathovedet styres via den trådløse ZigBee-kommunikationsprotokol. Det kan erstatte et klassisk, manuelt termostathoved på en meget hurtig og enkel måde. For korrekt funktion af TRV-hovedet er det nødvendigt at synkronisere det korrekt med en trådløs termostat ved hjælp af C010RF-koordinatoren,UGE600 gateway, eller UG800 gateway (alle enheder sælges separat). TRV-hovedet parret med de digitale termostater i iT600RF-serien (f.eks. SQ610RF, SQ610, VS20WRF, VS10WRF), sikrer komfort i hele rummet – ikke kun i området ved radiatoren.

PRODUKTOVERENSSTEMMELSE

Dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne GPSR 2023/988/EU, 2014/53/EU og 2015/863/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.saluslegal.com.
((P))2405-2480MHz; <14dBm

SIKKERHEDSINFORMATION

Brug i overensstemmelse med nationale og EU-regler. Brug enheden som tilsigtet, og opbevar den under tørre forhold. Produktet er kun beregnet til indendørs brug. Installation skal udføres af en kvalificeret person i overensstemmelse med nationale og EU-regler.

PAKKEINDHOLD

TRV10RFM Pakke

TRV10RFM
Adapter

TRV28RFM Pakke

TRV28RFM
Metalskive

TRV10RAM
Unbrakonøgle

Manual

2 AA-batterier

GENEREL INFORMATION

TRV-hovedet er en modulerende enhed. Det betyder, at ventilen gradvist kan lukkes eller åbnes afhængigt af den aktuelle rumtemperatur, som måles af termostaten, og den indstillede setpunkttemperatur.

ELLER

ELLER

Bemærk: Én termostat kan styre op til 6 TRV-hoveder i samme rum.

For at opnå de bedst mulige resultater i samarbejdet mellem termostaten og varmekilden anbefales det at bruge RX10RF-modtageren. RX10RF tænder for varmekilden afhængigt af det behovssignal, som sendes af termostaten. Flere oplysninger om RX10RF-modtageren findes i dens brugermanual.

YDERLIGERE FUNKTIONER

Frostbeskyttelsestilstand

Når ventilen lukkes manuelt, aktiverer TRV-hovedet automatisk frostbeskyttelsestilstand. Setpunkttemperaturen for frostbeskyttelse indstilles på termostaten. Denne funktion aktiveres, når rumtemperaturen falder under den frostbeskyttelses-setpunkttemperatur, som er indstillet på termostaten. TRV-hovedet opretholder automatisk setpunkttemperaturen, hvis der er kommunikation mellem TRV-hovedet og termostaten.

Åbent vindue-funktion

TRV-hovedet kontrollerer hastigheden af temperaturfaldet i rummet. Hvis temperaturfaldet er hurtigt, antages det, at der er åbnet et vindue i rummet. Funktionen er aktiv, når TRV-hovedet kommunikerer med termostaten, er i automatisk tilstand, og batterierne ikke er afladet.

Beskyttelse mod kalkaflejringer

Lad ikke ventilen stå åben i lang tid, da det kan forårsage kalkaflejringer. TRV-hovedet har en beskyttelsesfunktion mod kalkaflejringer. Det begynder automatisk at åbne én gang hver 14. dag, hvis der ikke registreres nogen bevægelse i ventilen. Beskyttelsen fungerer også, uanset om TRV-hovedet er i automatisk eller manuel tilstand.

TEKNISKE OPLYSNINGER

Model	TRV10RFM / TRV28RFM / TRV10RAM
	Trådløst, termostatisk TRV-hoved M30 x 1,5 / M28 x 1,5
LED-indikering	Tre-farvet LED (rød/grøn/orange)
Tilpasning til en ventil	Automatisk
Strømforsyning	2 x AA-batterier
Styringsmetode	Modulation
Kommunikation	Trådløs, ZigBee 2,4 GHz
Driftstemperatur	0 til 45°C
Opbevaringstemperatur	-20 til 60°C
Omgivende luftfugtighed	5 til 95% RH
IP-beskyttelsesniveau	IP30
Dimensioner [mm]	H=88,6; Ø=51

KONTROL AF KOMPATIBILITET MED
VARMESYSTEMET

TRV-hovedet er kompatibelt med de fleste termostatventiler på markedet. Før installation skal du dog kontrollere, om ventilen er egnet til brug sammen med TRV-hovedet.

1

Afmontér det gamle radiatorhoved

Radiatorventil

Bemærk: Hvis alle ventilmål stemmer overens med dem, der er angivet nedenfor, er TRV-hovedet kompatibelt. Hvis der er forskelle i målene, skal du kontakte os eller installatøren for at finde en passende erstatning til ventilen.

2

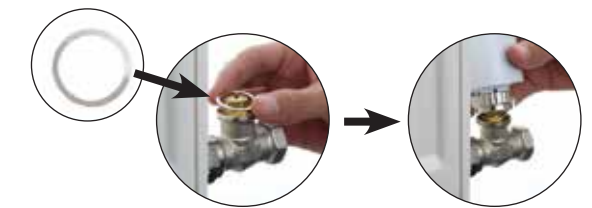
Mål gevinddiametere
(Den skal være 30 mm, hvis du monterer en TRV10RFM-ventil, eller 28 mm, hvis du monterer en TRV28RFM-ventil)

3

Mål længden på ventilens stift, når ventilen er i åben position.
(Den skal være mellem 13–15 mm for TRV10RFM og mellem 10–11 mm for TRV28RFM.)

INSTALLATION AF TRV28RFM-HOVED

Til MMA- eller Herz M28x1,5-termostatventiler skal du sørge for, at du har en metalskive som vist på billedet.



INSTALLATION AF TRV10RFM-HOVED

Til en standard termostatventil med M30x1,5-gevind (f.eks. Oventrop, Honeywell, TA, Heimeier) ser installationen af TRV10RFM-hovedet ud som vist på billedet.



INSTALLATION AF TRV-HOVED PÅ
DANFOSS RA-VENTILEN

Når du monterer TRV10RFM-hovedet på Danfoss RA-ventilen (se billede), skal du bruge RA-adapteren, der følger med hovedet. For at installere TRV10RAM-hovedet er det dog nødvendigt at bruge unbrakonøglen (Allen-nøglen).



TRV10RFM MONTERING

Skub RA-adapteren på Danfoss RA-ventilen

Spænd RA-adapt eren og skru TRV10RFM-hovedet på.

TRV10RAM MONTERING

Placér TRV-hovedet på ventilen

Saml det på ventilen og spænd kun 2 ud af 4 skruer.

OPSÆTNING OG KALIBRERING
AF TRV-HOVED

1

Monter TRV-hovedet på ventilen.

2

Fjern batteridækslet, som sidder på siden af enheden.

3

Indsæt batterierne i henhold til markeringerne, og luk batteridækslet.

4

LED'en begynder at blinke grønt / rødt og informerer om softwareversionen.

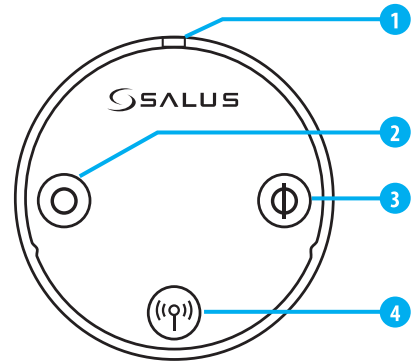
5

Tryk på en vilkårlig knap for at starte tilpasningsprocessen af TRV-hovedet til termostatventilen. Processen tager op til 5 minutter.

6

Når LED'en slukker, og TRV-hovedet ikke længere laver lyde, er tilpasningsprocessen afsluttet. Enheden er klar til parring med termostaten.

BRUGERPANEL



1	LED-diode (angiver enhedens status)
2	Manuel åbning / angivelse af enhedens status
3	Manuel lukning / angivelse af enhedens status
4	Parringsknap

KNAPPERNES FUNKTION

Bemærk: Knapperne låser automatisk sig selv 5 minutter efter sidste tastetryk.

For at gøre dette...	Tryk på...
... parre med termostat	... parringsknappen ((P)) i 10 sekunder
... låse/oplåse knapperne	... parringsknappen ((P)) og lukke-knappen (L) samtidigt i 5 sekunder
... åbne ventilen manuelt	... åbne-knappen (O) i 5 sekunder
... lukke ventilen manuelt	... åbne-knappen (O) i 5 sekunder
... gå i automatisk tilstand	... kort på parringsknappen ((P))
... fjerne hovedet fra ZigBee-netværket	... parringsknappen ((P)) i 10 sekunder
... gendanne fabriksindstillinger	... åbne-knappen (O), parringsknappen ((P)) og lukke-knappen (L) samtidigt i 5 sekunder

VÆLG TYPEN AF KOORDINATOR TIL
ZIGBEE-NETVÆRKET

Vælg én type ZigBee-netværkskoordinator, og klargør den til brug med iT600-seriens enheder:

• Online - systemet er forbundet til internettet via en internetgateway **UGE600** eller **UG800**

eller

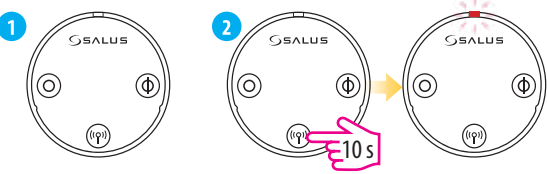
• Offline - med mulighed for at forbinde systemet til internettet ved hjælp af en gateway **UGE600** eller **UG800**

eller

• Offline - ved brug af **C010RF**-koordinator – det er ikke muligt at forbinde systemet til internettet

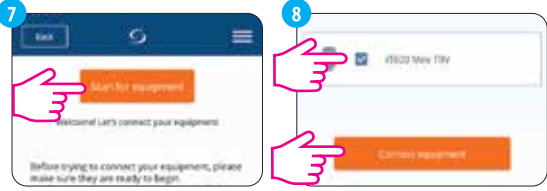
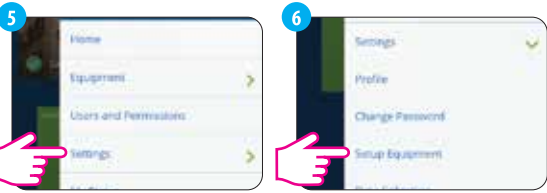
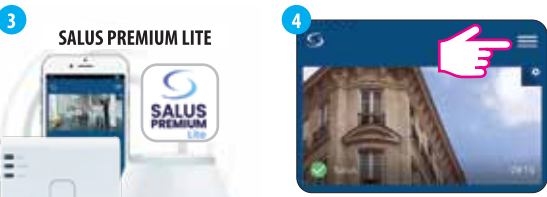
PARRING AF TERMOSTAT MED TRV-HOVEDET I ONLINE-TILSTAND

ADVARSEL! Du kan tilslutte op til 6 TRV-hoveder til én rumtermostat!



Monter TRV-hovedet på ventilen i henhold til instruktionerne på den foregående side.

Tryk og hold parringsknappen nede i 10 sekunder. Dioden på TRV-hovedet skal begynde at blinke rødt.



Manufacturer: SALUS Controls plc
Units 8-10, Northfield Business Park,
Forge Way, Parkgate Rotherham,
S60 1SD, United Kingdom

Importer: Salus Controls European
Distribution sp.z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6., 01 748
Warszawa, Poland

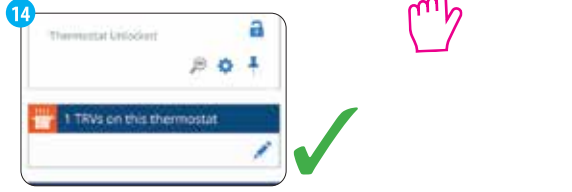


www.saluscontrols.com

SALUS Controls er medlem af Computime Group.
Som led i en politik om løbende produktudvikling forbeholder SALUS Controls plc sig ret til at ændre specifikationer, design og materialer for produkter, der er anført i denne brochure, uden forudgående varsel.

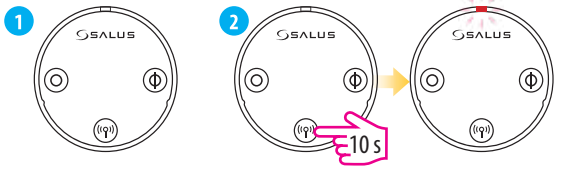
LED-dioden på TRV-hovedet blinker orange. Nu skal TRV-hovedet parres med termostaten.

Bemærk: TRV-hovedet og termostat skal være i samme rum/varmezone!



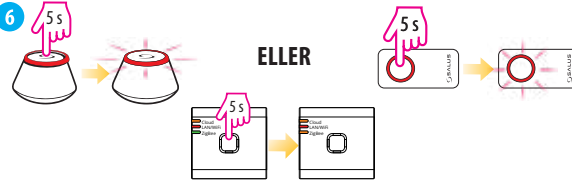
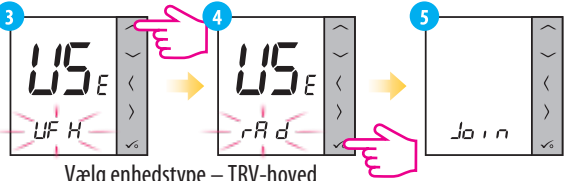
PARRING AF VS-TERMOSTAT MED TRV-HOVEDET I OFFLINE-TILSTAND

ADVARSEL! Du kan tilslutte op til 6 TRV-hoveder til én Rumtermostat!!

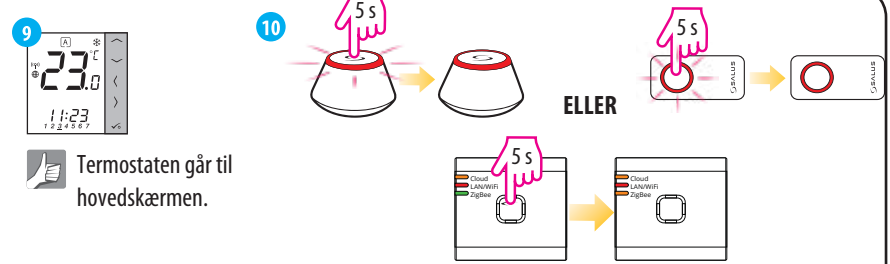
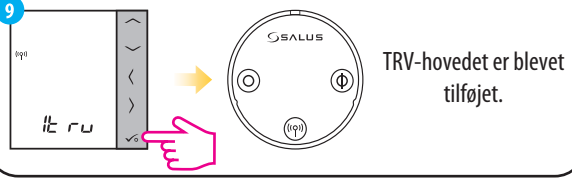
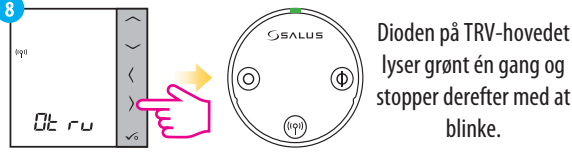
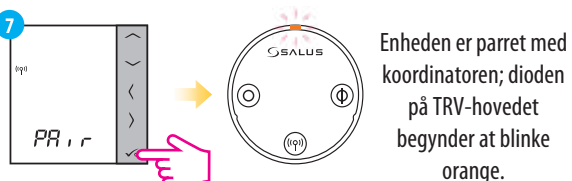


Monter TRV-hovedet på ventilen i henhold til instruktionerne på den foregående side.

Tryk og hold parringsknappen nede i 10 sekunder. Dioden på TRV-hovedet skal begynde at blinke rødt.

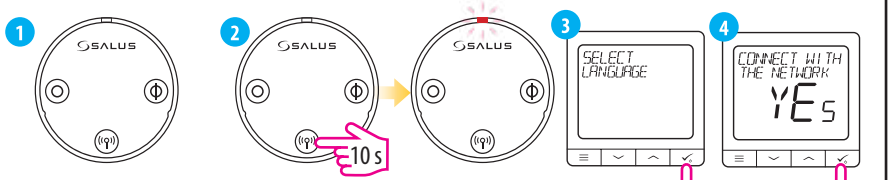


ADVARSEL! Brug ikke C010RF-koordinatoren sammen med UGE600!



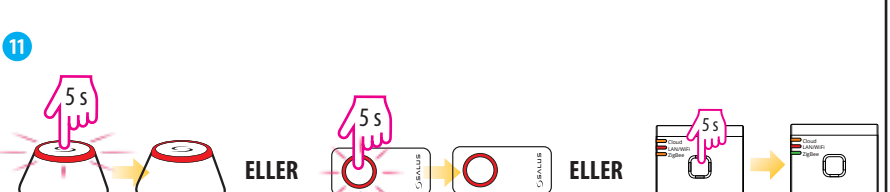
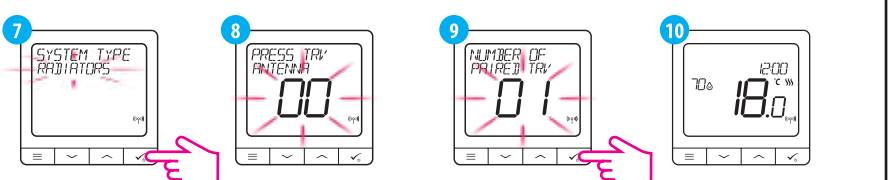
PARRING AF SQ-TERMOSTAT MED TRV-HOVEDET I OFFLINE-TILSTAND

ADVARSEL! Du kan tilslutte op til 6 TRV-hoveder til én Rumtermostat!

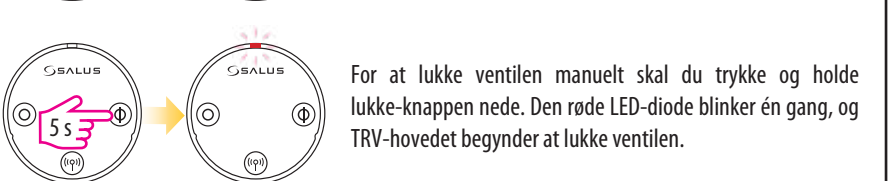


Monter TRV-hovedet på ventilen i henhold til instruktionerne på den foregående side.

Tryk og hold parringsknappen nede i 10 sekunder. Dioden på TRV-hovedet skal begynde at blinke rødt.



For at åbne eller lukke TRV-hovedet i manuel tilstand skal du følge proceduren beskrevet nedenfor. Hvis trinene nedenfor ikke giver noget resultat, betyder det sandsynligvis, at TRV-hovedets knapper er låst, og at de først skal låses op.



Bemærk: For at forlade manuel tilstand og gå tilbage til automatisk tilstand – tryk én gang på parringsknappen (antenne). Den røde LED-diode blinker én gang, hvilket angiver, at der er skiftet tilbage til automatisk tilstand.

LED-DIODEINDIKATIONER

Når...	TRV-status	LED-diode...	Ventil
... strøm tilsluttes	TRV-hovedet angiver softwareversionen	... blinker skiftevis rødt / grønt og angiver softwareversionen. En mere detaljeret beskrivelse findes i afsnittet „Opsætning af TRV-hoved“ på den foregående side.	
... TRV-hovedet tilpasser sig ventilen		... blinker grønt, derefter rødt, og slukker når tilpasningsprocessen er færdig. Hvis LED'en lyser fast rød, betyder det, at tilpasningen mislykkedes.	
... TRV-hovedet er blevet tilføjet til netværket		... blinker orange (er blevet tilføjet til netværket). TRV-hovedet skal nu parres med termostaten.	lukket
... TRV-hovedet er tilføjet til netværket, men ikke parret med termostaten	Auto-tilstand TRV-hovedet er åbent i manuel tilstand TRV-hovedet er lukket i manuel tilstand	... blinker orange ... blinker grønt to gange, når der trykkes på åbnings- eller lukke-knappen. ... blinker grønt én gang efter et kort tryk på åbnings- eller lukke-knappen.	lukket 100% åben lukket
... TRV-hovedet er i normal driftstilstand	Auto-tilstand Auto-tilstand TRV-hovedet er åbent i manuel tilstand TRV-hovedet er lukket i manuel tilstand Funktionen "Åbent vindue" er aktiv	... blinker grønt én gang efter et kort tryk på åbnings- eller lukke-knappen. ... blinker rødt én gang efter et kort tryk på åbnings- eller lukke-knappen. ... blinker grønt to gange efter et kort tryk på åbnings- eller lukke-knappen. ... blinker rødt to gange efter et kort tryk på åbnings- eller lukke-knappen. ... blinker grønt og rødt 2 gange hver 10. sekund.	100% åben lukket 100% åben lukket lukket
... TRV-hovedet er parret med termostaten	Auto-tilstand	... lyser ikke.	
... TRV-hovedet er fjernet fra netværket		... blinker orange én gang (TRV-hovedet er fjernet fra koordinatorens hukommelse) og blinker derefter rødt.	
... identifikation af TRV-hovedet er slået til		... blinker grønt i maksimalt 10 minutter.	
... den trådløse kommunikation med TRV-hovedet er afbrudt	Auto-tilstand TRV-hovedet er åbent i manuel tilstand TRV-hovedet er lukket i manuel tilstand	... blinker skiftevis grønt og rødt efter et kort tryk på åbnings- eller lukke-knappen. ... blinker grønt to gange efter et kort tryk på åbnings- eller lukke-knappen. ... blinker rødt to gange efter et kort tryk på åbnings- eller lukke-knappen.	 100% åben lukket
... når batteriniveauet er for lavt		... blinker rødt tre gange hver 10. sekund (eller sjældnere, hvis batterierne i TRV-hovedet er meget svage).	25% åben
... der opstod en fejl under monteringen af TRV-hovedet		... blinker skiftevis rødt og grønt.	